

# STATEMENT DISCOURS

SECRETARY  
OF STATE  
FOR EXTERNAL  
AFFAIRS.

SECRÉTAIRE  
D'ÉTAT AUX  
AFFAIRES  
EXTÉRIEURES.



86/05

Allocution du  
secrétaire d'Etat aux  
Affaires extérieures, le  
Très honorable Joe Clark,  
à l'occasion de la cérémonie  
marquant l'achèvement de la  
deuxième ligne de transmission  
de 500 kv et des unités 9 et 10  
à Tarbela, Pakistan  
le 20 décembre 1985

Le 20 janvier 1986

C'est pour moi un honneur et un plaisir de me trouver ici à Tarbela, pour participer à cette cérémonie qui marque l'achèvement de votre deuxième ligne de transmission de 500 kv, ainsi que des unités 9 et 10 de cette gigantesque centrale. Tarbela est, comme vous le savez, le plus grand barrage en terre du monde, et produit actuellement plus de la moitié de l'électricité du Pakistan. Cela m'inspire deux réflexions.

Premièrement, je me sens comme si nous étions au coeur même de votre pays. Il convient particulièrement bien que cet immense barrage soit fait de la précieuse terre du Pakistan même, et je suis fier que les compétences et le savoir-faire des Canadiens, encore présents ici, aient pu contribuer à créer tout cela.

Deuxièmement, Tarbela constitue une réalisation colossale. Vous avez fait surgir ici un géant bienfaisant pour le développement et le progrès -- un triomphe de la technologie, d'une puissance et d'une envergure immenses. Tarbela et les lignes qui transmettent son énergie au reste du pays doivent leur existence à l'ingéniosité et aux efforts de Pakistanais et de Canadiens travaillant ensemble en étroite collaboration et dans un véritable esprit de solidarité. La vraie gloire du projet de Tarbela ne réside pas dans ses dimensions gigantesques, mais dans le nombre très élevé de vies qu'il peut améliorer, en alimentant les industries en énergie et en apportant la lumière aux salles de classe et aux hôpitaux.

Tarbela est d'une importance particulière, non seulement du fait de sa taille, mais aussi parce que c'est un exemple remarquable de la continuité des liens qui nous unissent dans la poursuite du développement.

Il y aura bientôt quarante ans que nos deux pays ont noué des relations excellentes et de plus en plus amicales. Durant cette période, il s'est établi une tradition de participation suivie du Canada au développement du Pakistan, en particulier dans le secteur de l'énergie.

Nous avons à notre actif un certain nombre de réalisations, en commençant par Warsak, votre premier grand aménagement hydro-électrique après l'indépendance, pour mentionner ensuite votre ligne de transmission initiale de 500 kv, la première du genre en Asie.

Depuis notre intervention au premier stade de la construction du barrage de Tarbela, nous avons maintenu notre appui afin d'assurer l'expansion de la capacité de production de la centrale. Le Canada a fourni les turbines des unités 5 à 10 inclusivement, les génératrices des unités 5 à 8, ainsi que la première ligne de transmission de 500 kv. Je suis particulièrement heureux d'avoir l'occasion, demain, de signer l'accord de prêt de l'ACDI relatif aux unités 11 et 12 et d'être témoin de la signature des accords de prêt de la SEE pour les unités 11, 12, 13 et 14.

Ces deux projets qui viennent d'être achevés, les unités 9 et 10 et la deuxième ligne de transmission de 500 kv, montrent ce que peut accomplir une coopération pour le développement entre nos deux pays. Le fait que ces projets complexes aient été menés à bien témoigne des résultats remarquables que la coopération et la coordination peuvent engendrer dans le cadre des efforts de développement bilatéraux.

Non seulement ces deux projets ont-ils été couronnés de succès, mais ils ont en plus été terminés dans les délais prévus, voire avant, et la construction de la seconde ligne n'a pas absorbé tout le budget prévu. Ces résultats sont le fruit des efforts extraordinaires déployés par la Water and Power Development Authority, l'ACDI, les fabricants et experts-conseils canadiens, et par tous les ouvriers qui ont participé aux projets.

Nous reconnaissons la priorité absolue accordée au développement de l'énergie au Pakistan et nous mesurons l'énormité de cette tâche. Nous sommes particulièrement heureux d'avoir pu vous aider à relever le défi. Notre appui à l'expansion de la capacité de Tarbela, et le très important programme de formation en maintenance que met en oeuvre la Wapda en collaboration avec Hydro-Ontario symbolisent le désir du Canada de demeurer longtemps votre partenaire pour le développement.

Enfin, j'aimerais vous dire un simple "merci" au nom du Canada. Merci à votre peuple d'avoir au cours des siècles enrichi le patrimoine de l'humanité sur les plans de la culture, des arts et de la connaissance. Merci pour les 50 000 Canadiens d'origine pakistanaise qui participent si magnifiquement à chaque aspect de la vie au Canada et, puisque votre avenir est aussi lié au nôtre, merci d'accueillir des Canadiens dans votre pays et dans vos vies pour que nous puissions travailler ensemble à la cause du développement mondial.